

Philips audio-player

# Benutzer- handbuch

SA1200  
SA1202  
SA1203  
SA1205  
SA1210  
SA1215  
SA1216



**PHILIPS**

## Support?

Besuchen Sie

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

für ausführliches Support-Material wie Bedienungsanleitung, Flash Tutorial, die jeweils neuesten verfügbaren Software-Upgrades sowie Lösungen und Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQs).

Sie können sich auch an unseren Kundendienst unter, wenden, wo Ihnen unser Expertenteam gerne mit Rat zur Seite steht, um jegliche Probleme mit Ihrem Player zu beheben.

Land	Hjelpdesk	Tarif / Min.	Bereithalten
<b>Europe</b>			
Austria	0820 901115	€0.20	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
Belgium	070 253 010	€0.17	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Czech Republic	800142100	Místní tarif	Datum zakoupení, číslo modelu a sériové číslo
Denmark	3525 8761	Lokal tarif	Indkøbsdato, type-, model- og serienummer
Finland	09 2290 1908	Paikallinen hinta	Ostopäivä ja tarkka mallinnumero ja sarjanumero
France	08 9165 0006	€0.23	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Germany	0180 5 007 532	€0.12	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
Greek	0 0800 3122 1223	1 αστική μονάδα	Την ημερομηνία αγοράς και τον ακριβή κωδικό μοντέλου και τον αριθμό σειράς του προϊόντος σας
Hungary	06 80 018544	Helyi tarifa	A vásárlás dátuma, modell szám és száriaszám
Ireland	01 601 1161	Local tariff	Date of Purchase, Model number and Serial number
Italy	199 404 042	€0.25	La data di acquisto, numero di modello e numero di serie
Luxemburg	26 84 30 00	Tarification locale	La date d'achat, la référence et le numéro de série du produit
Netherlands	0900 0400 063	€0.20	De datum van aankoop, modelnummer en serienummer
Norway	2270 8250	Lokal tariff	Datoen da du kjøpte produktet & modellnummer & serienummeret
Poland	022 3491504	Cena połączenia lokalnego	Data zakupu, Numer modelu i numer seryjny
Portugal	2 1359 1440	Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Russia	(495) 961-1111 8 800 200-0880	по России звонок бесплатный	Дата покупки, Номер модели и Серийный номер
Slovakia	0800004551	Miestna tarifa	Dátum zakúpenia, číslo modelu a sériové číslo
Spain	902 888 785	€0.15	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Sweden	08 632 0016	Lokal kostnad	Inköpsdatum, modellnummer och serienummer
Switzerland	02 2310 2116	Ortstarif	Das Kaufdatum, Modellnummer und Serial nummer
UK	0906 1010 017	£0.15	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>North America</b>			
Canada	0820 901115 (Francophone) 1-888-744-5477 (English / Spanish)	€0.20	Date of Purchase, Model number and Serial number
USA	1-888-744-5477	€0.17	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>South America</b>			
Argentina	11 4544 2047	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Brazil	0800 701 02 03 (Except Sao Paulo) 2121 0203 (Sao Paulo)	Grátis Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Chile	600 744 5477	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Mexico	01 800 504 6200	Gratis	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
<b>Asia</b>			
China	4008 800 008	本地费率	购买日期、型号及序号
Hong Kong	2619 9663	本地费率	購買日期、型號及序號
Korea	02 709 1200	관세	구매일자, 모델 번호, 시리얼 번호

## Inhaltsangabe

DE

- 38 Über Ihren neuen Player**
  - 38 Zubehör
  - 38 Registrieren Sie Ihr Gerät
  - 38 Übersicht über Bedienelemente und Anschlüsse
- 39 Erste Schritte**
  - 39 Installieren
  - 39 Anschließen
  - 40 Daten übertragen
  - 40 Los geht's - Musik hören!
- 41 Musikmodus**
  - 42 „Folder Skip“
  - 42 Funktionen während der Wiedergabe
- 43 Aufnahmen**
  - 43 Aufnahmen machen
  - 43 Aufnahmen anhören
  - 43 Löschen von Aufnahmen
- 43 Einstellungen**
- 44 Über den „Firmware Manager“**
  - 44 Installation des „Firmware Manager“
  - 44 Updaten der Firmware
- 44 Fehlersuche und -beseitigung**
- 45 Technische Daten**
- 47 Wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise**

## Über Ihren neuen Player

Mit Ihrem neuen können Sie

- MP3s und WMA's abspielen (siehe dazu auch der Abschnitt MUSIKMODUS),
- Sprachaufnahmen machen.

## Zubehör



Kopfhörer



AAA-Batterie



USB Kabel

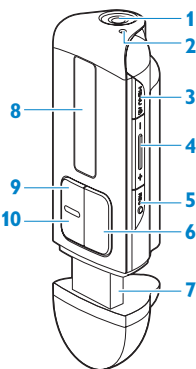


CD mit Benutzerhandbuch, Treibern,  
häufig gestellten Fragen (FAQs).

## Registrieren Sie Ihr Gerät

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie Ihr Produkt registrieren, um Zugriff auf frei zur Verfügung gestellte Updates zu haben. Zum Registrieren Ihres Geräts melden Sie sich bitte auf [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register), so dass wir Sie bei Verfügbarkeit neuer Updates sofort benachrichtigen können.

## Übersicht über Bedienelemente und Anschlüsse



1		Kopfhöreranschluss
2	MIC	Mikrofon
3	MENU/LOCK	Drücken der Taste zum Aufrufen des Menüs Gedrückt halten zum Aktivieren/Deaktivieren der Tastensperre
4	+ / -	Einstellen und Regulieren der Lautstärke
5	REC	Starten bzw. Beenden von Sprachaufnahmen
6		Ein-/Ausschalten, Wiedergabe / Pause, Bestätigen einer Menüeinstellung
7	USB	USB-Anschluss
8	Display	Dynamische Anzeige des Menüs, von Optionen und Titelinformationen
9		Drücken der Taste zum Springen zum vorherigen Song, Gedrückt halten zum Springen zum vorherigen Ordner. Drücken der Taste zur Navigation im und durch das Menü im Menümodus.
10		Drücken der Taste zum Springen zum nächsten Song, Gedrückt halten zum Springen zum nächsten Ordner. Drücken der Taste zur Navigation im und durch das Menü im Menümodus.

## Erste Schritte

### Installieren

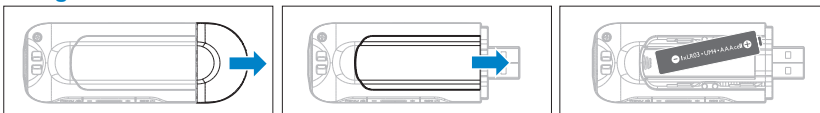
- 1 Legen Sie die im Lieferumfang enthaltene CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein.
- 2 Für die vollständige Installation des „**Firmware Manager**“ und der gegebenenfalls notwendigen Gerätetreiber befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.
- 3 Sollte das Installationsprogramm nicht automatisch starten, durchsuchen Sie die Inhalte auf der CD über den **Windows Explorer** und starten Sie das Programm durch Doppelklicken auf die Datei mit der Endung **.exe**.

**Nutzer von Windows 98SE:** Um Probleme bei der Installation zu vermeiden, schließen Sie Ihren Digitaler Audio-Player **ERST** an den PC an, **NACHDEM** die Installation abgeschlossen ist.

CD verloren? Keine Sorge! Sie können die Inhalte der CD auch unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oder [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (für Kunden in den USA) herunterladen.

### Anschließen

#### Einlegen der Batterie



- 1 Entfernen Sie die USB-Abdeckung.
- 2 Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung aufschieben.
- 3 Ilegen Sie die im Lieferumfang enthaltene AAA-Batterie in das Batteriefach Ihres Players ein.

#### Anzeige des Batteriekapazität auf Ihrem Player

Der ungefähre Ladezustand des Batterie wird Ihnen mit folgenden Symbolen angezeigt:



Batterie vollständig aufgeladen



Batterie halb voll



Batterie zu zwei Drittel voll



Batterie fast leer



Batterie leer

**Tip** Wenn die Batterien fast leer sind, beginnt die Anzeige für den niedrigen Batteriestand zu blinken. Ihr Gerät schaltet sich in weniger als 60 Sekunden aus. Vor dem Abschalten speichert das Gerät alle Einstellungen und nicht abgeschlossene Aufnahmen.

## Daten übertragen


Ihr Player wird im **Windows Explorer** als USB-Massenspeicher erkannt. Bei bestehender USB-Verbindung können Sie Ihre Dateien verwalten sowie Musik auf Ihren Player übertragen.

- 1 Zum Auswählen klicken Sie einen **oder auch mehrere Songs an**, die Sie von Ihrem Computer auf Ihren Player übertragen wollen.
- 2 Ziehen und legen Sie dann die jeweils von Ihnen markierten Songs mittels Drag & Drop ab. Die Übertragung ist damit abgeschlossen.

**Tipp** Verwenden Sie für die Übertragung von Songs von Musik-CDs auf Ihren Player Software wie z.B. Musicmatch Jukebox oder Windows Media Player, rippen (konvertieren) Sie die Songs von den Musik-CDs in das MP3-/WMA-Format. Kopieren Sie die Dateien dann über Windows Explorer auf Ihren digitalen Audioplayer. Freie Versionen dieser Programme finden Sie zum Download im Internet.

**Tipp** Verwalten sie Ihre Musik in Ordnern. Von Ihrem Player wird Ihre Musik Ordner für Ordner wiedergegeben. Sie können Ihre Musikdateien also nach Interpreten und Alben verwalten. Sie können ganze Ordner mittels Drag & Drop auf Ihren Player ziehen und dort ablegen. Von Ihrem Player werden zuerst die Musikdateien, die nicht in Ordnern gespeichert sind, und dann die in Ordnern angelegten Musikdateien wiedergegeben.

## Verbindung zum PC trennen

Beenden Sie zuerst jede aktive Anwendung, die zusammen mit Ihrem Player läuft. Trennen Sie dann Ihren Player sicher von Ihrem PC, indem Sie das entsprechende  in der Task-Leiste anklicken.

**Für Benutzer von Windows 98SE:** Ihnen wird kein  in der Task-Leiste auf Ihrem PC angezeigt.

Trennen Sie daher einfach Ihren Player, wenn diese Animation  nicht mehr angezeigt wird. Die Übertragung wurde damit erfolgreich abgeschlossen.

## Los geht's - Musik hören!

### Ein- und Ausschalten

Zum Einschalten drücken Sie **▶II**, bis Philips am display erscheint

Zum Ausschalten halten Sie **▶II** erneut gedrückt, bis Sie auf dem Display keine Anzeige mehr sehen.

**Tipp** Ihr Player schaltet sich automatisch aus, wenn über einen Zeitraum von 3 Minuten keine Funktion ausgeführt oder keine Musik wiedergegeben wurde. Musik wiedergegeben wurde.

## Navigation im und durch das Menü

Ihr Player verfügt über ein intuitives Menünavigationssystem, das Sie durch die verschiedenen Einstellungen, Funktionen und Vorgänge führt. Zum Blättern durch die verschiedenen Menüs verwenden Sie die Tasten ◀◀ und ▶▶. Zur Bestätigung Ihrer jeweiligen Auswahl drücken Sie die Taste ▶|.

Schaltet sich Ihr Player ein, sehen Sie das Stammmenü. Sie können das Hauptmenü auch durch Drücken der Taste MENU aufrufen. Darin finden Sie folgende Optionen:

 Musik	Abspielen Ihrer digitalen Musiktitel
 Aufnahmen	Wiedergabe Ihrer Aufnahmen
 Einstellg.	Ändern der Einstellungen für Wiedergabemodus, Equalizer und Sprache sowie Anzeige von Informationen über Ihren Player

## Musikmodus (auch zutreffend für die Wiedergabe von Aufnahmen)

Wählen Sie im Stammmenü Musik aus, um in den Musikmodus zu gelangen. Von Ihrem Player wird die Musik Ordner für Ordner in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben. Grundlegende Funktionen im Musikmodus sind:

Funktionen	Bedienungselemente
Springen zum nächsten Song	Drücken der Taste ▶▶
Springen zum vorherigen Song	Drücken der Taste ◀◀
Pause der Musikwiedergabe	Drücken der Taste ▶ I während der Wiedergabe
Springen zum nächsten Ordner	Gedrücktthalten der Taste ▶▶
Springen zum vorherigen Ordner	Gedrücktthalten der Taste ◀◀
Einstellen und Regulieren der Lautstärke	Drücken der Taste(n) +/-

This player does not support copy right protected (Digital Rights Management – DRM) WMA songs bought from the Internet.



## „Folder Skip“

Mit der Funktion „Folder Skip“ können Sie einfach und schnell den bzw. die nächsten oder vorherigen Ordner aufrufen.

- 1 Halten Sie hierfür die Taste **◀◄/▶▶** gedrückt, um die Funktion „Folder Skip“ aufzurufen.  
> *Auf dem Display wird Ihnen dann das jeweilige Ordnersymbol wie auch der Name angezeigt. Die auf Ihrem Player vorhandenen Ordner werden dann in alphabetischer Reihenfolge schnell durchlaufen.*
- 2 Haben Sie den Ordner gefunden, den Sie suchen, lassen Sie die Taste **◀◄/▶▶** los.  
> *Vom Player wird dann der erste Song in dem von Ihnen ausgewählten Ordner wiedergegeben.*

Die Funktion „Folder Skip“ kann nur bei höchsten Ordnererebenen verwendet werden. Die Funktion "Folder Skip" ist nicht verfügbar, wenn Sie als Wiedergabemodus "Shuffle all" (Shuffle alle) ausgewählt haben.

Sie können „Folder Skip“ im Menü Einstellungen deaktivieren.

- 1 Gehen Sie hierfür zu **Einstellungen**.
- 2 Wählen Sie dann **▶▶ Funktion** und **Schneller Vorlauf / Rücklauf** aus.
- 3 Halten Sie dann **◀◄** bzw. **▶▶** für den schnellen Rücklauf bzw. Vorlauf der laufenden Wiedergabe gedrückt.

## Funktionen während der Wiedergabe

### Wiedergabemodi

Auf Ihrem Player können Sie die zufällige Songwiedergabe oder auch den Wiederholungsmodus einstellen.

- 1 Drücken Sie hierfür **MENU**, wählen Sie **Einstellg.** und dann **Wiedergabemodi** aus
- 2 Drücken Sie die Taste(n) **◀◄/▶▶**, um durch die verschiedenen Wiedergabemodi (Aus, Shuffle, Wiederholen 1, Wiederholen alle) zu blättern.
- 3 Zur Bestätigung Ihrer jeweiligen Auswahl drücken Sie die Taste **▶▶**.

Symbol	Bedeutung
Aus	Normale Wiedergabe
☛♻️	Zufallswiedergabe Zufällige Wiedergabe aller Songs
1-♻️	Wiederholen Wiederholte Wiedergabe eines Songs
♻️	Alle wiederholen Wiederholte Wiedergabe aller Songs

Während der Wiedergabe von Aufnahmen steht Ihnen die Funktion Wiedergabemodi nicht zur Verfügung.

### Equalizereinstellungen

Sie können auf Ihrem Player auch die Wiedergabe von Songs mit verschiedenen Equalizereinstellungen (EQ) einrichten.

- 1 Drücken Sie hierfür **MENU**, wählen Sie **Einstellg.** und dann **Equalizer** aus.
- 2 Verwenden Sie die Taste(n) **◀◄/▶▶** zum Auswählen von **Rock**, **Jazz**, **Pop**, **Klassik** oder **Aus**.
- 3 Zur Bestätigung Ihrer jeweiligen Auswahl drücken Sie die Taste **▶▶**.

## Aufnahmen

Mit Ihrem Player können Sie auch Sprachaufnahmen machen und diese anhören.

### Aufnahmen machen

- 1 Zum Starten der Sprachaufnahme drücken Sie die Taste **REC**.  
> *Der Aufnahmevorgang/-fortschritt wird Ihnen angezeigt.*
- 2 Zum Beenden der Aufnahme drücken Sie erneut die Taste **REC**.  
> *Der Speichervorgang/-fortschritt wird Ihnen angezeigt. Ihre Sprachaufnahme wird nun auf Ihrem Player gespeichert. (Dateiname: VOICExXX.WAV, wobei XXX für die Aufnahmeummer steht, die jeweils nach und für eine jede Aufnahme automatisch erstellt wird.)*

**Tipp** Sie können eine Aufnahme auch jederzeit anhalten bzw. neu starten, indem Sie die Taste **▶||** drücken.

### Aufnahmen anhören

Sie finden Ihre Aufnahmen in/unter dem Aufnahmenmodus.

- 1 Wählen Sie im Stammmenü **AUFNAHMEN** aus, um in den Wiedergabemodus für gemachte Aufnahmen zu gelangen. Von Ihrem Player werden nun alle Aufnahmen in alphabetischer Reihenfolge wiedergegeben. Dabei wird die von Ihnen jeweils zuletzt gemachte Aufnahme als erste wiedergegeben.
- 2 Zum Anhalten der Wiedergabe einer Aufnahme drücken Sie die Taste **▶||**.
- 3 Drücken Sie **◀◀** bzw. **▶▶**, wenn Sie sich die nächste(n) bzw. vorherige(n) Aufnahme(n) anhören wollen.
- 4 Halten Sie die Taste **◀◀** bzw. **▶▶** gedrückt, um die Aufnahme, die Sie sich anhören, schnell vor- bzw. zurückzuspulen.

### Übertragen von Aufnahmen auf den Computer

- 1 Schließen Sie hierfür Ihren Player an Ihren Computer an.
- 2 Starten Sie den Player über den Windows Explorer.  
> *Im Ordner **VOICE** finden Sie Ihre Aufnahmen.*
- 3 Nun können Sie die jeweilige(n) Aufnahme(n) einfach markieren und, indem Sie kopieren auswählen, auf Ihren Computer einfügen

### Löschen von Aufnahmen

Beachten Sie, dass Sie Aufnahmen nur über Ihren Computer löschen können.

- 1 Schließen Sie hierfür Ihren Player an Ihren Computer an.
- 2 Starten Sie den Player über den Windows Explorer.
- 3 Mit einem Doppelklick gelangen Sie in den Ordner **VOICE**.
- 4 Wählen Sie dann die Dateien aus, die Sie löschen wollen, und drücken Sie dann die Taste **Delete** ("Entf") auf der Tastatur.

## Einstellungen

Sie können verschiedene Einstellungen auf Ihrem Player vornehmen und diese Ihren persönlichen Wünschen anpassen.

- 1 Drücken Sie hierfür **MENU** und wählen Sie **EINSTELLG.** aus.
- 2 Zum Blättern durch die verschiedenen Optionen verwenden Sie die Tasten **◀◀/ ▶▶**. Zur Bestätigung Ihrer jeweiligen Auswahl drücken Sie **▶▶**.
- 3 Drücken Sie **MENU**, um das Menü der jeweiligen Einstellung zu verlassen.

Einstellungen	Weitere Optionen
Wiedergabemodus	Aus / Shuffle / Wiederholen 1 / Wiederholen alle
Equalizer	Rock / Jazz / Pop / Klassik / Aus
Sprache	English / French / Deutsch
Information	FW-Version (Firmware) / Verfügbarer Speicher

## Über den „Firmware Manager“

Ihr Player wird durch ein internes Programm, genannt Firmware, gesteuert. Über den „**Firmware Manager**“ können Sie schnell und einfach eine Aktualisierung/Wiederherstellung der firmware durchführen.

### Installation des „Firmware Manager“

- 1 Legen Sie die im Lieferumfang enthaltene CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres PCs ein.
- 2 Für die vollständige Installation befolgen Sie dann die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

### Updaten der Firmware



Überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen, ob auf [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) neue Aktualisierungen für die Firmware Ihres Players zur Verfügung stehen. Um ein Update der Firmware Ihres Players durchzuführen, befolgen Sie die Anweisungen auf der Website.

## Fehlersuche und -beseitigung

Wenn ein Fehler auftritt, überprüfen Sie zunächst die Punkte auf den folgenden Seiten. Für weitere Hilfe und Tipps zur Fehlersuche lesen Sie bitte auch die FAQs unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Wenn Sie mithilfe dieser Hinweise keine Lösung finden können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler bzw. Ihr Servicecenter.

**Warnung:** Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren, da dadurch die Garantie nichtig wird.

Mögliche Fehler/Störungen	Lösung
Der Player reagiert nicht auf das Drücken von Tasten bzw. hat sich „aufgehängt“	Entnehmen Sie die Batterie kurz und legen Sie sie dann wieder ein.
Kein Sound	Stellen Sie sicher, dass Sie die Kopfhörer richtig an der Kopfhörerbuchse eingesteckt haben.
Auf dem Display wird angezeigt 	Halten Sie <b>MENU/LOCK</b> gedrückt, um die Tastensperre zu deaktivieren.
Der Player lässt sich nicht einschalten bzw. scheint defekt zu sein	Legen Sie eine neue Batterie ein. Drücken Sie <b>▶  </b> und schalten Sie Ihren Player ein. Sollten Sie Ihren Player nicht einschalten können, halten Sie die Taste <b>▶  </b> gedrückt, während Sie Ihr Gerät an Ihren PC anschließen. Rufen Sie nun den <b>„Firmware Manager“</b> („Firmware-Manager“) auf, um eine automatische Wiederherstellung Ihres Geräts zu starten.
Auf dem Player wird <b>„Fehler! An PC anschließen“</b> angezeigt	Schließen Sie nun Ihren Player an Ihren PC an, öffnen Sie den <b>Windows Explorer</b> und „My computer“ („Arbeitsplatz“), wählen Sie Ihren Player aus und markieren Sie das Symbol mit einem Rechtsklick. Wählen Sie daraufhin <b>„Format“</b> („Formatieren“) und als Dateisystem <b>FAT</b> oder <b>FAT32</b> aus. Zum Starten der Formatierens drücken Sie auf „Start“ („Starten“).  <b>Warnung:</b> Alle Musiktitel und Inhalte werden entfernt!
Auf dem Display wird <b>„Speicher voll“</b> angezeigt  <b>Memory full!</b>	Schließen Sie Ihren Player an Ihren Computer an. Löschen Sie nun nicht benötigte Dateien, trennen Sie Ihr Gerät dann sicher und versuchen Sie es danach erneut.
Auf dem Display wird <b>„Maximale Anzahl von auf Player speicherbaren Dateien überschritten!“</b> angezeigt	Sie können maximal 450 Dateien, Aufnahmen und Ordner auf Ihrem Player speichern. Schließen Sie Ihren Player an Ihren Computer an, löschen Sie nicht benötigte Dateien, trennen Sie Ihr Gerät dann sicher und versuchen es danach erneut.
Auf dem Display wird <b>„Dateiformat nicht unterstützt!“</b> angezeigt	Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten („Digital Rights Management“, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt. Nur nicht kopiergeschützte WMA-Dateien werden von diesem Player wiedergegeben. Das Format des jeweiligen Songs wird vom Player nicht unterstützt. Von Ihrem Player werden nur Songs im MP3-, WMA- und WAV-Format wiedergegeben.
Einige Songs werden nicht angezeigt oder auch nicht wiedergegeben	<ul style="list-style-type: none"> <li>Von diesem Player wird die Wiedergabe von im Internet bei Online-Musikstores erworbenen, kopiergeschützten („Digital Rights Management“, DRM) Songs im WMA-Format nicht unterstützt. Nur nicht kopiergeschützte WMA-Dateien werden von diesem Player wiedergegeben. Das Format des jeweiligen Songs wird vom Player nicht unterstützt. Von Ihrem Player werden nur Songs im MP3-, WMA- und WAV-Format wiedergegeben.</li> <li>Die Audiodatei könnte auch beschädigt oder fehlerhaft sein. Versuchen Sie erstmal, die jeweilige Datei auf Ihrem PC abzuspielen. Sollte dies auch nicht funktionieren, rippen Sie den Song erneut.</li> <li>Die Anzahl von Unterordnern und Songs in einem Ordner darf 50 nicht überschreiten. Haben Sie keinen Ordner angelegt, so können Sie maximal 450 Songs auf Ihrem Player speichern.</li> <li>Die Wiedergabe von Songs mit einer Bitrate von über 320 Kbit/s wird von Ihrem Player nicht unterstützt.</li> </ul>

## Technische Daten

Energieversorgung	AAA-Alkaline*	
Bild/Display	Mono-Display, 32 x 128 Pixel	
Klang	Kanaltrennung	40 dB
	Equalizereinstellungen	Rock / Jazz / Pop / Klassik / Aus
	Frequenzgang	30 -18 000 Hz
	Signal-Rausch-Verhältnis	>85 dB
	Ausgangsleistung (RMS)	2 x 5 mW
Audio-Wiedergabe		
Kompressionsformat	MP3 (8 - 320 Kbit/s und VBR; Sampling-Rates: 8 - 11,025 - 16 - 22,050 - 24 - 32 - 44,1 - 48 kHz)	
	WAV	
	WMA (5 – 192 Kbit/s)	
ID3-Tagunterstützung	Songtitel und Interpretenname	
Audioerfassung	Eingebautes Mikrofon	Mono
Speicherplatz	SA1200 512MB NAND-Flash-Speicher **	
	SA1202 256MB NAND-Flash-Speicher **	
	SA1210 1GB NAND-Flash-Speicher **	
Anschlüsse	Kopfhörer 3,5 mm, USB 2.0 <sup>+</sup>	
Musikübertragung	Drag & Drop über Windows Explorer	
Systemvoraussetzungen	Windows® 98 SE, Me, 2000 oder XP	
	Pentium Class MMX 166 MHz Prozessor oder besser	
	96 MB RAM	
	50 MB Festplattenspeicherplatz	
	Internetanschluss	
	Microsoft Internet Explorer 5.5 oder höher	
	Videokarte	
Soundkarte		
	USB-Anschluss	

\* *Batterielebensdauer variiert je nach Verwendung und Einstellungen.*

\*\* 1 MB = 1 Million Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

1 GB = 1 Milliarde Byte; verfügbare Speicherkapazität ist geringer.

*Die vollständige Speicherkapazität ist möglicherweise nicht verfügbar, weil Speicher auch für den Player reserviert ist. Speicherkapazität basierend auf 4 Minuten pro Titel und 64 Kbit/s WMA-Verschlüsselung.*

+ *Die tatsächliche Übertragungsgeschwindigkeit kann je nach Betriebssystem und Softwarekonfiguration unterschiedlich sein.*

## Wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise

### Wartungshinweise

#### So vermeiden Sie Schäden oder Fehlfunktionen:

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen durch Wärmequellen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Lassen Sie den Player nicht fallen, lassen Sie nichts auf den Player fallen.
- Lassen Sie den Player nicht ins Wasser fallen. Vermeiden Sie den Kontakt von Kopfhörerbuchse oder Batteriefach mit Wasser. In das Gerät eindringendes Wasser kann schwere Schäden verursachen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Ammoniak, Benzol oder Schleifmaterial enthalten, da hierdurch das Gerät beschädigt werden kann.
- Eingeschaltete Mobiltelefone in der Umgebung des Geräts können zu Interferenzen führen.
- Bitte erstellen Sie Sicherungskopien Ihrer Dateien. Philips haftet nicht für den Verlust von Inhalten, wenn das Gerät beschädigt ist bzw. Inhalte nicht lesbar sind.

#### Betriebs- und Lagertemperaturen

- Die optimale Temperatur für den Betrieb des Geräts liegt zwischen 0 und 35° C (32 und 95° F).
- Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen -20 und 45° C (-4 und 113° F).
- Bei niedrigen Temperaturen kann sich die Lebensdauer der Batterie verkürzen.

### Ersatzteile/ Zubehör

Besuchen Sie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) bzw. [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (für Kunden aus den USA) oder kontaktieren Sie unseren telefonischen Kundendienst (die Nummer finden Sie auf der ersten Seite dieser Bedienungsanleitung), wenn Sie Ersatzteile/ Zubehör bestellen wollen.

### Schützen Sie Ihr Gehör

#### Hören Sie mit einer moderaten Lautstärke.

- Ständiges Benutzen von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihr Gehör nachhaltig beschädigen. Von diesem Produkt können Töne in Dezibelbereichen ausgehen, die bereits nach weniger als einer Minute schwerwiegende Gehörschäden hervorrufen können. Die oberen Dezibelbereiche sind für Menschen, die bereits einen Hörsturz, Hörverlust, -schwund oder dergleichen erlitten haben zu meiden.
- Das Gehör gewöhnt sich über die Zeit an ein bestimmtes Lautstärkeniveau, die Lautstärkeempfindung nimmt ab. Daher neigt man dazu die Lautstärke wiederum zu erhöhen, um das Ursprungsniveau zu erreichen. Dementsprechend kann ein längeres Hören bei einer als „normal“ empfundenen Lautstärke Ihr Gehör schädigen! Um dem vorzubeugen, sollten Sie von vornherein eine mäßige Lautstärke einstellen und diese auch nicht erhöhen!

#### Stellen Sie einen mäßigen Lautstärkepegel ein:

- Stellen Sie die Lautstärke zuerst leise ein.
- Erhöhen Sie daraufhin die Lautstärke kontinuierlich, bis Sie ein angenehmes und klares Hörerlebnis ohne Klangverzerrungen haben.

#### Hören Sie in entsprechend angemessenen Zeiträumen:

- Auch längeres bzw. überlanges Hören bei eigentlich „sicherem“ Lautstärkelevel kann Ihr Gehör schädigen.
- Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Gerät angemessen verwenden und entsprechende Pausen machen!



**Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Hinweise zur Verwendung der Kopfhörer.**

- Hören Sie bei angemessenem Lautstärkelevel und für einen angemessenen Zeitraum!
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lautstärke nicht Ihrem Hörempfinden entsprechend anpassen!
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke so einzustellen, dass Sie Ihre Umwelt nicht mehr hören können!
- In möglichen Gefahrensituationen ist Vorsicht geboten! Am besten unterbrechen Sie dann zeitweilig die Benutzung des Gerätes.
- Sie sollten die Kopfhörer nicht beim Fahren, Radfahren, Skateboardfahren oder dergleichen benutzen, weil dies zu einem Unfall führen kann! Zudem ist die Verwendung im Straßenverkehr vielerorts verboten!

## Copyright Informationen

Alle genannten Marken sind Dienstleistungsmarken, Marken oder eingetragene Marken der entsprechenden Hersteller.

Die unautorisierte Vervielfältigung sowie der Vertrieb von Internet-/CD-Aufnahmen stellt eine Verletzung des Urheberrechts dar und ist strafbar.

Die unbefugte Vervielfältigung urheberrechtlich geschützter Werke, einschließlich Computerprogramme, Dateien, Rundfunksendungen und musikalischer Werke, kann eine Verletzung des Urheberrechts darstellen und eine Strafbarkeit begründen. Dieses Gerät darf zu den genannten missbräulichen Zwecken nicht verwendet werden.

## Entsorgung Ihres Altgeräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

## Modifikationen

Modifikationen, die nicht durch den Hersteller autorisiert sind, lassen die Betriebserlaubnis und jeden Garantianspruch erlöschen.

## Hinweis für die Europäische Union

Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Europäischen Union.



 Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.  
or their respective owners  
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)

wk6302



Printed in China